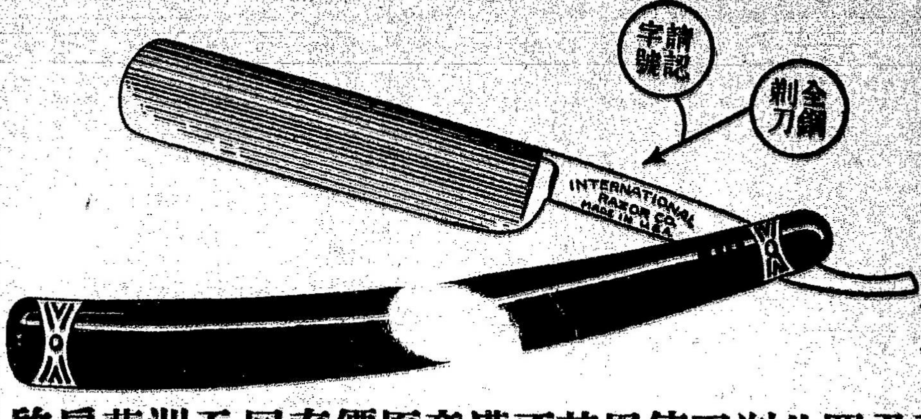

請認字號
金鋼剃刀
INTERNATIONAL RAZOR CO. MADE IN U.S.A.

●全鋼犀利剃刀

諸君買此剃刀使用若不滿意原價奉回五洲葯房啓

ENG CHOW COMPANY,
104 Pender St. East, Vancouver, B. C.

此剃刀乃花旗最大最馳名之鋼鐵廠所製造用上等純鋼而工匠打磨精細巧妙遠非他處所能企及總自大戰以來歐洲諸國生民塗炭物資耗損昔日各製造廠工巧之工匠多數捐軀於沙場而美國則對於此次之歐戰並不受其損害且工商藝業承機[illegible]振科學大有進步就如鋼鐵之出品如剃刀利器等等以實際而論價廉而質堅謂其遠勝今日歐洲之出品不爲過也此剃刀鋼水優靚光芒奪目刀口堅利若風薙鬢剃髮擾鋒立漸此剃刀在他家藥房至少沽銀三員五今本藥房特別訂講大批買入所以能減價發售也此剃刀之柄有紅黃綠白及[illegible]班各色水而刀玉有四分闊五分闊方咀圓咀之別任由貴客中意價同一律此剃刀之刀頁處鑄有英文花旗萬國剃刀公司字樣購者須要記認有此字號方爲靚貨諸君使倘若不滿意原銀奉回決不食言全鋼剃刀每張沽銀一員九毛五外埠每張加郵費一毛

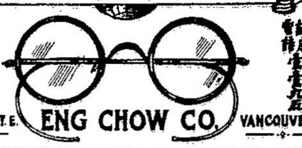
▲五洲藥房[illegible]印雙面中國唱碟

狄青搶鞋 五隻 周瑜[illegible]天 兩只 私[illegible]文 三隻
秦台分別 九隻 [illegible] 四只 [illegible] 三隻
蘇武牧羊 兩隻 [illegible] 四只 [illegible] 三隻
小紋[illegible]戒 兩隻 夜送[illegible]衣 四只 [illegible]出家 三隻
小青吊影 兩隻 柴房相會 四只 [illegible]出家 兩隻
長亭分別 三隻 [illegible]生光 四只 太子下[illegible]寿 三隻
[illegible] 三隻 客途秋[illegible] 一只 [illegible] 三隻
四季[illegible]花 三隻 [illegible]仔[illegible] 一隻 [illegible]花 四隻
紹[illegible]月 三隻 [illegible]心[illegible] 一隻 [illegible]夫人 兩隻
明月[illegible] 兩只 花[illegible] 一隻 [illegible] 一隻
孔明[illegible]天 兩隻 老[illegible]小[illegible] 一隻 [illegible]乞食 四隻
陳[illegible] 兩隻 [illegible]仔[illegible] 一隻 正[illegible]下江南 四隻
八仙賀壽 兩隻 [illegible] 一隻 王[illegible] 三隻
黃佐[illegible]容 兩隻 醉打金枝 兩隻 [illegible] 兩隻
[illegible] 三隻 [illegible] 兩隻 [illegible]大[illegible] 四隻
[illegible]正[illegible]社 三隻 山東[illegible]馬 兩隻 王大[illegible] 一隻
[illegible]文[illegible] 三隻 二犯中原 二隻 [illegible] 三隻
[illegible]自[illegible] 叁隻 [illegible] 一隻 甘[illegible] 一隻
[illegible]二度 三隻 [illegible]君出[illegible] 一隻 [illegible]王[illegible] 四隻
[illegible]投水 三隻 [illegible]打[illegible] 三隻 [illegible]札[illegible] 兩隻
[illegible]兒出家 三隻 [illegible]中[illegible] 三隻 永[illegible] 三隻
平[illegible]別[illegible] 三隻 玉[illegible]記 兩隻 附[illegible]何文秀 四隻
金葉菊 六只 大開門 一只 林[illegible]仙 三只
仕林祭塔 六只 玉[illegible] 三只 大鬧能仁寺 三只
困[illegible] 兩只 [illegible]妖 三只 [illegible]中[illegible] 二只
盲公[illegible]冷[illegible]女[illegible]情[illegible] 共一只 寶[illegible]紅[illegible]鞋 共一只
夜[illegible]舟 [illegible]大[illegible] 共一只 [illegible]水[illegible]板 [illegible]眼 共一只
五更[illegible] 男燒衣 共一只 一疋[illegible]送情[illegible] 共一只
千[illegible]命 寶[illegible] 共一只 [illegible] 共一只
百花亭[illegible]酒 十八[illegible] 共一只 美女[illegible]針 [illegible]世[illegible] 共一隻
相[illegible]月 仙花[illegible] 共一隻 放白[illegible]酒[illegible] 共一隻
以上俱是拾寸雙面唱碟 寄費貴客自理
▲并有十二寸雙面唱碟名目開下
游[illegible] 兩隻 井[illegible]兒 兩隻 [illegible]香[illegible] 三只
[illegible]谷口 兩只 月[illegible]情 兩只 [illegible]上[illegible]花 三只
紅花女[illegible] 一只 以上拾二寸 寄費客自理
（唱針） 三百庄每口唱碟一函 價銀四毛五
五十庄每口唱碟十函 價銀二毛
三口庄每口唱碟貨個 價銀一毛

唱碟太多不能盡錄（有印）目錄函索即送
雲高華埠五洲大葯房中國唱碟
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

五洲藥房驗眼較鏡

本藥房自置最新式機器驗眼較鏡凡少年目力不足偏光不正或老年眼花矇朧者均能以光線曲折之鏡片鋪而正之本



電話 SEY. 1105

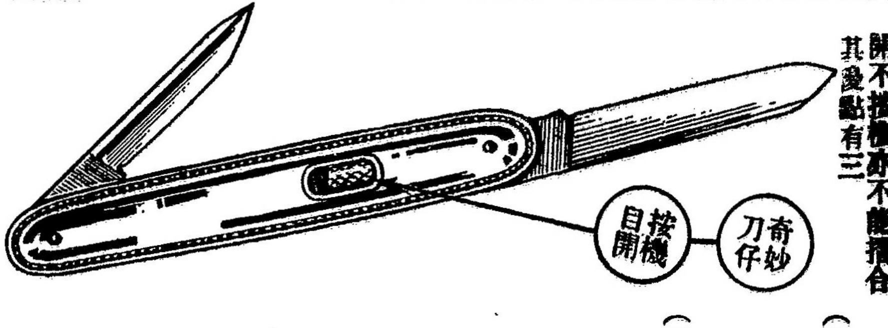
藥房常有各款眼鏡或金絲邊或玳瑁邊又辦有真正中國水晶眼鏡發售價錢克己請留意焉

雲埠五洲大藥房啟

104 PENDER ST. E. ENG CHOW CO. VANCOUVER. B.C.

▲請買奇妙刀仔

此刀仔乃新出品用機製開合按機則刀肉自開不按機亦不能摺合其愛點有三



（一）開合不需手擘凡指甲軟弱者非常利用

（二）因其有機製門定故忙急施用時無反致誤合損傷手指之虞

（三）隻手可按機開合無需兩手開擘之煩其機製乃連關式開法用姆指將機鈕壓落向左移動刀肉應機自開因其有此連關機製故不患其在衣袋中觸機誤開此刀仔構造固精巧而堅利耐用尤其餘事也

價銀每張二元二毛五仙
外埠郵寄加九仙

五洲大藥房發售
云高華埠片打街東中華會館樓下

（新）（到）（唱）（碟）

▼○▲五洲葯房新到唱碟

▲溫生財炸爭琦 武生公爺忠 二鑊 兩隻
▲猩猩女追夫 女伶蘇仔 懋檀 兩隻
▲孫武子演說十三篇 武生東坡安 小生靚清
雙簫二王二流邦子反指 共四隻
▲六國封相 全班腳色 大一班羅鼓 三隻
以上俱是廣東調 雙面唱碟每個八毫五
另新到北京厦門江蘇楊州唱碟列后
▲獨木關杜十娘 北京花旦小子和 一個
▲雪中行單 江蘇男女學生唱歌 一個
▲遊龍戲鳳大放啖口 四平調北京 一個
▲楊貴妃醉酒 北京花旦平調 一個
▲杯酒勸 厦門閣旦小玉卿 二個
▲千叮萬囑 厦門閣旦玉嬋 一個
▲二進宮 北京景玉峯 西皮二王 一個
▲哈哈笑江蘇小曲 花旦戴松甫 一個
▲轅門斬子 老生劉鴻聲 北京西皮 一個
▲柴桑口 老生時慧寶 北京二王 一個
▲四郎探母 仝上 北京西皮 一個
▲九連環 蕩湖船 楊州花旦小曲 一個
▲風波亭 探寒窰 西皮二王 一個
▲孟姜尋夫 北京花旦小子和唱春 一個
▲二六四合 江蘇絲竹樂器 一個
以上俱是十寸雙面唱碟每個沽銀八毫五仙
外埠函購快捷無誤寄費貴客自理
唱碟太多不能盡錄 印有目單函索即寄

ENG CHOW COMOANY
104 Pender St. E. Vancouver, B. C
雲哥華埠 五洲藥房謹啟

（協）（和）（安）

雲高 洋服店 華埠

H. W. Owne, Co.
504 Main Street,
Phone Sey. 3729
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

（相宜）

內外洋服靴帽褸氈衣箱皮袋絲疋絲巾俱各齊備

司理 盤強 啟

雲高（義）（泰）（藥）（房）華埠

G. HIGH Co.
Phone Sey. 3729 500 Main Street,
Vancouver, B. C.

（接理）

▲環球電報

都緬寅快
車公司
加拿大
美國中國
上海香港
廣州

滙兌快捷無悞

司理 盤伸 啟

（發售）

中西良葯化粧香品留聲機器名伶唱碟剃刀鉸剪自來水筆文房用具莫不齊備專辦大帮高麗參玉桂花旗參發行躉散售

昌盛 榮記 金舖

CHONG SHING COMPANY
272 pender Street East Vancouver, B. C.

本號專用頂靚十足金葉巧造中西金器首飾各欵俱全凡有本號字印永遠包換常有玉器珍珠寶石貨眞價實倘胞賜顧額外歡迎

舖在雲埠片打街東二百七十二號

▲電話（矢廉）三四九七

司事人黃天文 照文 錦成 敔

▲○▲牙科醫士廣告

▲醫館在喜士定夾卡路街角 即二埠車站斜對面

▲三十天之內

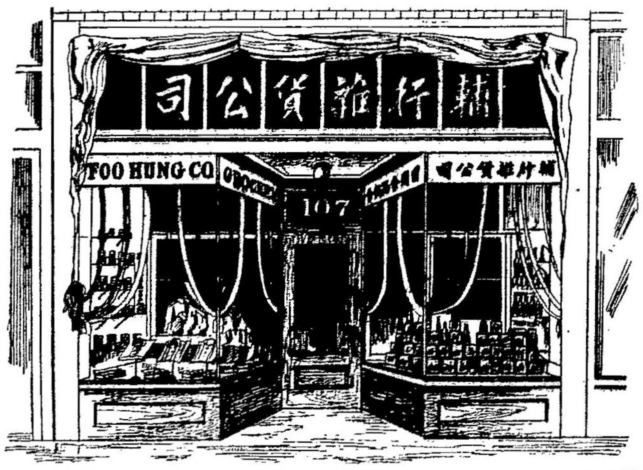
▲折半取價

▲無痛苦之虞

弟經驗於牙科者有廿五年之久凡牙科各等工作俱能爲之且包廿年之久現弟欲給華友以一種利益使之得知弟之取價廉平工夫老手凡華友患齒牙各病者請即到來面訂診治時刻

Dr. Moody. Hastings & Carrall St.,
Opposite B. C. Electric Station

牙科醫士毋地氏啓



FOOHUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440
Vancouver, B. C.

電話 （詩摩） 三四四零

本號專辦祖國大帮茶米京菓海味蘇杭雜貨各欵顧繡檯冚及各欵竹器磁器各種唐山菜米日用食品俱全遠近賜顧格外歡迎

公推統代理恩平公報（全年三元每本壹毛）

喊線 詩麼 六二五六

司理 鄭厚昶 福藉 敔

雲高 合生號 華埠

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.

三合公司

SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5031
Victoria, B C.

啓者本公司專辦祖國油糖茶米京菓海味磁器爆竹紙料雜貨俱全凡有貨物俱選辦各江上品貨眞價廉坑上各埠僑胞賜顧額外平順並留心揀選精裝堅固無論委寄快車慢車定必從速寄上並接理滙兌代寫回唐船位照料行李如蒙委托妥當無悞希爲留心光顧無任歡迎

城埠 三合公司 司事 林立榮 高啟沛 啓

▲廣州五祖祠捐欵名列

▲堪文顛地埠
楊雙全五元
李霖三元
李學利三元
李連宋三元
黃兆璣三元
王祚琨三元
李百寬三元
黃蘭現三元
楊培端三元

▲笠龍市篤埠
許燗式十元
許朝安 謝就煥
鍾培盛 各十元
岑華女加捐五元
黃進 周坤
黃樹挺 各五元
黃連壯 岑靈娣
各三元

▲催收報費

本報向蒙各界諸君殷殷垂注今人不勝感激惟全年報務端賴愛閱諸君力助始能維持茲當夏去秋來費用畧覺浩繁必藉諸君將報費賜交以資週轉愛閱諸君祈諒之諒之

本報特啟